

جلسة نقاش Panel

دور التجمعات والتحالفات
في صناعة السينما الجنوبية

Le rôle des collectifs et des
alliances dans l'industrie
du cinéma du Sud

20.6.2024

16:50 - 15:20

قاعة عمار الخليفة • Salle Omar Khelifi



مشرفة /
Modératrice /
ماريون شميت
Marion Schmidt



ندى بكر
Nada Bakr



زليخة طاهر
Zoulikha Tahar



محمد سعيد أوما
Mohamed Said Ouma



زليخة طاهر Zoulikha Tahar

كاتبة ومخرجة جزائرية، عضو في منظمة 'راويات' للنساء السينمائيات. أخرجت زليخة عدة أفلام وثائقية قصيرة وهي تعمل حاليًا على أولى مشاريعها الروائية التي تم تطويرها بدعم من Berlinale Talents, Groupe Ouest, Casell'arte و Arte. تمثل الشخصية الأم المحور الرئيسي الذي يحرك أعمالها.

Auteure et réalisatrice algérienne, membre de Rawiyat. Elle a réalisé plusieurs courts métrages documentaires et travaille actuellement sur ses premiers projets de fiction développés avec le soutien de Berlinale Talents, Groupe Ouest, Casell'arte et Arte. La figure maternelle est le sujet principal qui anime son travail.



محمد سعيد أوما Mohamed Said Ouma

سينمائي، مسؤول ثقافي والمدير التنفيذي لـ DocA- Documentary Africa. يعمل محمد كذلك على "مشروع التراث الأفريقي"، وهو برنامج يهدف إلى استعادة خمسين فيلمًا أفريقيًا ذي أهمية تاريخية، ثقافية وفنية. عُرض فيلمه الأخير، Carton rouge، لأول مرة عالميًا في IDFA 2020.

Cinéaste, opérateur culturel et directeur exécutif de DocA- Documentary Africa. Mohamed est également impliqué dans "The African Heritage Project", un programme qui vise à restaurer cinquante films africains d'importance historique, culturelle et artistique. Son dernier film, Carton rouge, a fait sa première mondiale à IDFA 2020.



ندى بكر Nada Bakr

المديرة التنفيذية لشبكة الشاشات العربية البديلة NAAS. تعمل ندى كمنسقة فنية ومديرة ثقافية مستقلة منذ أكثر من 12 عامًا، وتتمحور مشاريعها حول الفنون البصرية، العدالة الاجتماعية وحقوق الإنسان. حصلت على ماجستير في فنون الإعلام من جامعة ألبورغ، الدنمارك وشغلت خطة مديرة ومنسقة في مهرجان كايروتونيك، ومن ثم منسقة لبرامج المجموعات في Disruption Network Lab، برلين.

Directrice exécutive de NAAS | Réseau des Écrans Alternatifs Arabes. Curatrice et gestionnaire culturelle indépendante depuis plus de 12 ans, ses projets touchent aux arts visuels, justice sociale et droits humains. Titulaire d'un MA en Media Arts Cultures de l'Université d'Aalborg, Danemark, Nada a été directrice et curatrice à Cairotonica Festival, et curatrice de programmes communautaires au Disruption Network Lab, Berlin.



ماريون شميت Marion Schmidt

مستشارة في مجال السينما الوثائقية ولدى المنظمات غير الحكومية، تعمل بالتزام من أجل التغيير والعدالة. حاصلة على درجة الماجستير في إدارة الفنون وناشطة بمختلف اللجان والمبادرات الثقافية. ماريون هي المديرية الشريكة للجمعية الوثائقية الأوروبية ومؤسسة DOX BOX e.V.، علاوة عن كونها عنصرا فاعلا في تنظيم الفعاليات الثقافية وإثراء مجال السينما الوثائقية.

Consultante en cinéma documentaire et auprès d'ONG, œuvrant pour le changement et l'équité. Diplômée en Administration des Arts, elle est engagée dans divers comités et initiatives culturelles. Marion est co-directrice de l'Association Documentaire d'Europe, fondatrice de DOX BOX e.V., et une force motrice dans l'organisation d'événements culturels, enrichissant la sphère du cinéma documentaire.

جلسة نقاش Panel

رحلة الوثائقي :
الإبحار في التنقل والتوزيع والبحث

Parcours documentaire :
Naviguer dans la circulation,
la distribution et la diffusion

22.6.2024

12:30 - 11:00

قاعة عمار الخليفي • Salle Omar Khelifi



مشرفة / Modératrice

مي الجمال
Mai El Gammal



ذياء جربي
Dhia Jerbi



خليل التريكي
Khelil Triki



خديجة بن وطاف
Khadidja Benouataf



خديجة بن وطاف Khadidja Benouataf

رئيسة نادي الأثر الاجتماعي وعضو في اللجنة الاستشارية لـ GIPA. تدرّب خديجة المحترفين، طلاب السينما حول العالم. كما تقود ورشات عمل، وتشارك كعضو في لجان التحكيم والندوات في المهرجانات الكبرى (BERLINALE، IDFA، FIFDH...). صممت حملات تأثير لأفلام وثائقية حائزة على جوائز وقدمت الاستشارات لأكثر من 50 فريق فيلم بشأن استراتيجيات التأثير الخاصة بهم.

Présidente de l'IMPACT SOCIAL CLUB et membre du comité consultatif de GIPA. Khadija forme des professionnels et étudiants du cinéma dans le monde entier. Elle anime des ateliers, participe en tant que panéliste et membre du jury dans des festivals majeurs (BERLINALE, IDFA, FIFDH...). Elle a conçu des campagnes d'impact pour des documentaires primés et a conseillé plus de 50 équipes de films sur leurs stratégies d'impact.



خليل التريكي

Khelil Triki

مسؤول ثقافي منذ سنة 2011، ومشرف على الاتصال والتطوير في شركة HAKKA Distribution لتوزيع أفلام المؤلفين في تونس.
في رصيده ماجستير تنفيذي في الإدارة والسياسة الثقافية من جامعة دوفين | تونس.

Manager culturel depuis 2011 et responsable de la communication et du développement à HAKKA Distribution, une société de distribution de films d'auteurs en Tunisie. Khelil est titulaire d'un Executive Master en Management culturel et Politique de la culture à l'université Dauphine | Tunis.



ضياء جربي Dhia Jerbi

منتج ومخرج تونسي درس الإخراج بمعهد الـ ISAMM ثم تخصص في الأفلام الوثائقية الإبداعية بمدرسة لوساس الوثائقية. تم اختيار وثائقيه "في بلاد البرتقال الحزين" في الأيام العامة للفيلم الوثائقي وعُرض في أكثر من 30 مهرجانًا. كما عُرض فيلمه الطويل الأول "وراء الشمس" في Visions du Réel 2024. سنة 2022، أسس ضياء شركة Muja Films لتعزيز شراكة عادلة في المتوسط.

Producteur et réalisateur tunisien formé en réalisation à l'ISAMM puis spécialisé dans le documentaire de création à l'École documentaire de Lussas. Son documentaire "Au Pays des oranges tristes", sélectionné aux États Généraux du Film Documentaire, a été projeté dans plus de 30 festivals. Son premier long métrage "Derrière le soleil", a été présenté à Visions du Réel 2024. En 2022, Dhia fonde Muja Films pour promouvoir un partenariat équitable en Méditerranée.



مي الجمال Mai El Gammal

مخرقة في مجال الثقافة والسينما، في رصيدها 15 عامًا من الخبرة في ترويج وتوزيع وبرمجة الأفلام في الشرق الأوسط وأوروبا. حاصلة على ماجستير في الدراسات الثقافية من جامعة كارلسروه. عملت مع الشاشات العربية البديلة «ناس»، حيث تصمم برامج تعاونية وحوارية بين الشبكات. حالياً، تشغل مي خطة مسؤولة عن البرامج في شبكة DOX BOX e.V., DOK Leipzig, IDFA و ALFILM.

Professionnelle de la culture et du cinéma, avec 15 ans d'expérience en promotion, distribution et programmation de films au Moyen-Orient et en Europe. Titulaire d'un master en études culturelles de l'Université de Karlsruhe, elle a travaillé pour DOX BOX e.V., DOK Leipzig, IDFA et ALFILM. Actuellement, Mai est responsable de programmes chez NAAS, où elle conçoit des programmes discursifs et collaboratifs inter-réseaux.